



---

OFFERYNNAU STATUDOL  
CYMRU

---

---

WELSH STATUTORY  
INSTRUMENTS

---

**2010 Rhif 1375 (Cy.120) (C.82)**

**2010 No. 1375 (W.120) (C.82)**

**LLYWODRAETH LEOL,  
CYMRU**

**LOCAL GOVERNMENT,  
WALES**

**TRWYDDEDAU A  
THRWYDDEDU, CYMRU**

**LICENCES AND LICENSING,  
WALES**

Gorchymyn Deddf Plismona a  
Throsedd 2009 (Cychwyn Rhif 1)  
(Cymru) 2010

The Policing and Crime Act 2009  
(Commencement No. 1) (Wales)  
Order 2010

**NODYN ESBONIADOL**

**EXPLANATORY NOTE**

*(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Gorchymyn)*

*(This note is not part of the Order)*

Dyma'r gorchymyn cychwyn cyntaf a wnaed o dan Ddeddf Plismona a Throsedd 2009 gan Weinidogion Cymru. Mae'n gymwys o ran Cymru.

This is the first commencement order made under the Policing and Crime Act 2009 by the Welsh Ministers. It applies in relation to Wales.

Mae erthygl 2 yn rhestru darpariaethau'r Ddeddf sy'n dod i rym ar 1 Mai 2010 at ddibenion gwneud gorchmynion ynglŷn â lleoliadau dawnsio glin ac adloniant rhywiol arall. Mae erthygl 3 yn dwyn gweddill darpariaethau Deddf 2009 ynglŷn â lleoliadau adloniant rhywiol i rym ar 8 Mai 2010.

Article 2 lists the provisions of the Act which come into force on 1 May 2010 for the purposes of making orders relating to lap dancing and other sexual entertainment venues. Article 3 brings the remainder of the provisions of the 2009 Act relating to sexual entertainment venues into force on 8 May 2010.

**NODYN AM Y GORCHMYNION  
CYCHWYN BLAENOROL**

**NOTE AS TO EARLIER  
COMMENCEMENT ORDERS**

*(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Gorchymyn)*

*(This note is not part of the Order)*

Mae darpariaethau canlynol y Ddeddf wedi'u dwyn i rym, neu i'w dwyn i rym, drwy orchmynion cychwyn a wnaed cyn dyddiad y Gorchymyn hwn:

The following provisions of the Act have been brought into force, or will be brought into force, by commencement orders made before the date of this Order:

<i>Y ddarpariaeth</i>	<i>Y dyddiad cychwyn</i>	<i>O.S. Rhif</i>	<i>Provision</i>	<i>Date of Commencement</i>	<i>S.I. No</i>
Adran 1	15 Mawrth 2010	2010/125	Section 1	15 March 2010	2010/125
Adran 2	1 Medi 2010	2010/999	Section 2	1 September 2010	2010/999
Adran 3	19 Ebrill 2010	2010/999	Section 3	19 April 2010	2010/999
Adran 4	19 Ebrill 2010	2010/999	Section 4	19 April 2010	2010/999
Adran 5	12 Mawrth 2010	2010/507	Section 5	12 March 2010	2010/507
Adran 6	25 Ionawr 2010	2009/3096	Section 6	25 January 2010	2009/3096
Adran 7	25 Ionawr 2010	2009/3096	Section 7	25 January 2010	2009/3096
Adran 8	25 Ionawr 2010	2009/3096	Section 8	25 January 2010	2009/3096
Adran 9	25 Ionawr 2010	2009/3096	Section 9	25 January 2010	2009/3096
Adran 10	29 Ionawr 2010	2010/125	Section 10	29 January 2010	2010/125
Adran 11	29 Ionawr 2010	2010/125	Section 11	29 January 2010	2010/125
Adran 12	29 Ionawr 2010	2010/125	Section 12	29 January 2010	2010/125
Adran 13	29 Ionawr 2010	2010/125	Section 13	29 January 2010	2010/125
Adran 14	1 Ebrill 2010	2010/507	Section 14	1 April 2010	2010/507
Adran 15	1 Ebrill 2010	2010/507	Section 15	1 April 2010	2010/507
Adran 16	1 Ebrill 2010	2010/507	Section 16	1 April 2010	2010/507
Adran 17	1 Ebrill 2010	2010/507	Section 17	1 April 2010	2010/507
Adran 18	1 Ebrill 2010	2010/507	Section 18	1 April 2010	2010/507
Adran 19	1 Ebrill 2010	2010/507	Section 19	1 April 2010	2010/507
Adran 20	1 Ebrill 2010	2010/507	Section 20	1 April 2010	2010/507
Adran 21 (o ran Cymru a Lloegr)	1 Ebrill 2010	2010/507	Section 21 (as to England and Wales)	1 April 2010	2010/507
Adran 22	1 Ebrill 2010	2010/507	Section 22	1 April 2010	2010/507
Adran 23	1 Ebrill 2010	2010/507	Section 23	1 April 2010	2010/507
Adran 24	1 Ebrill 2010	2010/507	Section 24	1 April 2010	2010/507
Adran 25	1 Ebrill 2010	2010/507	Section 25	1 April 2010	2010/507
Adran 26	25 Ionawr 2010	2009/3096	Section 26	25 January 2010	2009/3096
Adran 27 (yn rhannol o ran Lloegr )	2 Mawrth 2010	2010/507	Section 27 (partially as to England)	2 March 2010	2010/507
Adran 27 (yn rhannol o ran Lloegr )	6 Ebrill 2010	2010/722	Section 27 (partially as to England)	6 April 2010	2010/722
Adran 28	29 Ionawr 2010	2010/125	Section 28	29 January 2010	2010/125
Adran 29	29 Ionawr 2010	2010/125	Section 29	29 January 2010	2010/125

Adran 30	29 Ionawr 2010	2010/125	Section 30	29 January 2010	2010/125
Adran 31	29 Ionawr 2010	2010/125	Section 31	29 January 2010	2010/125
Adran 32	29 Ionawr 2010	2010/125	Section 32	29 January 2010	2010/125
Adran 33	29 Ionawr 2010	2010/125	Section 33	29 January 2010	2010/125
Adran 51	25 Ionawr 2010	2009/3096	Section 51	25 January 2010	2009/3096
Adran 61	25 Ionawr 2010	2009/3096	Section 61	25 January 2010	2009/3096
Adran 62	25 Ionawr 2010	2009/3096	Section 62	25 January 2010	2009/3096
Adran 64	25 Ionawr 2010	2009/3096	Section 64	25 January 2010	2009/3096
Adran 67	25 Ionawr 2010	2009/3096	Section 67	25 January 2010	2009/3096
Adran 68	25 Ionawr 2010	2009/3096	Section 68	25 January 2010	2009/3096
Adran 69	25 Ionawr 2010	2009/3096	Section 69	25 January 2010	2009/3096
Adran 70	25 Ionawr 2010	2009/3096	Section 70	25 January 2010	2009/3096
Adran 71	25 Ionawr 2010	2009/3096	Section 71	25 January 2010	2009/3096
Adran 72	25 Ionawr 2010	2009/3096	Section 72	25 January 2010	2009/3096
Adran 73	25 Ionawr 2010	2009/3096	Section 73	25 January 2010	2009/3096
Adran 74	25 Ionawr 2010	2009/3096	Section 74	25 January 2010	2009/3096
Adran 75	25 Ionawr 2010	2009/3096	Section 75	25 January 2010	2009/3096
Adran 76	25 Ionawr 2010	2009/3096	Section 76	25 January 2010	2009/3096
Adran 77	25 Ionawr 2010	2009/3096	Section 77	25 January 2010	2009/3096
Adran 78	25 Ionawr 2010	2009/3096	Section 78	25 January 2010	2009/3096
Adran 79 (o ran Cymru, Lloegr a'r Alban)	29 Ionawr 2010	2010/125	Section 79 (as to England, Wales and Scotland)	29 January 2010	2010/125
Adran 79 (o ran Gogledd Iwerddon)	1 Ebrill 2010	2010/507	Section 79 (as to Northern Ireland)	1 April 2010	2010/507
Adran 80 (o ran Cymru, Lloegr a'r Alban)	29 Ionawr 2010	2010/125	Section 80 (as to England, Wales and Scotland)	29 January 2010	2010/125
Adran 80 (o ran Gogledd Iwerddon)	1 Ebrill 2010	2010/507	Section 80 (as to Northern Ireland)	1 April 2010	2010/507
Adran 83	29 Ionawr 2010	2010/125	Section 83	29 January 2010	2010/125
Adran 84 (yn rhannol)	29 Ionawr 2010	2010/125	Section 84 (partially)	29 January 2010	2010/125
Adran 88	30 Tachwedd 2009	2009/3096	Section 88	30 November 2009	2009/3096
Adran 91	30 Tachwedd 2009	2009/3096	Section 91	30 November 2009	2009/3096
Adran 97	29 Ionawr 2010	2010/125	Section 97	29 January 2010	2010/125
Adran 98	25 Ionawr 2010	2010/52	Section 98	25 January 2010	2010/52

Adran 99	25 Ionawr 2010	2010/52	Section 99	25 January 2010	2010/52
Adran 101	25 Ionawr 2010	2010/52	Section 101	25 January 2010	2010/52
Adran 103	1 Ebrill 2010	2010/507	Section 103	1 April 2010	2010/507
Adran 104	1 Ebrill 2010	2010/507	Section 104	1 April 2010	2010/507
Adran 105	1 Ebrill 2010	2010/507	Section 105	1 April 2010	2010/507
Adran 106	1 Ebrill 2010	2010/507	Section 106	1 April 2010	2010/507
Adran 107	1 Ebrill 2010	2010/507	Section 107	1 April 2010	2010/507
Adran 108 2 (yn rhannol)	Mawrth 2010	2010/507	Section 108 (partially)	2 March 2010	2010/507
Adran 108 (yn rhannol)	1 Ebrill 2010	2010/507	Section 108 (partially)	1 April 2010	2010/507
Adran 110	29 Ionawr 2010	2010/125	Section 110	29 January 2010	2010/125
Adran 112 (yn rhannol)	25 Ionawr 2010	2009/3096	Section 112 (partially)	25 January 2010	2009/3096
Adran 112 (yn rhannol)	25 Ionawr 2010	2010/52	Section 112 (partially)	25 January 2010	2010/52
Adran 112 (yn rhannol)	29 Ionawr 2010	2010/125	Section 112 (partially)	29 January 2010	2010/125
Adran 112 (yn rhannol)	12 Mawrth 2010	2010/507	Section 112 (partially)	12 March 2010	2010/507
Adran 112 (yn rhannol o ran Lloegr)	1 Ebrill 2010	2010/507	Section 112 (partially as to England)	1 April 2010	2010/507
Adran 112 (yn rhannol)	19 Ebrill 2010	2010/999	Section 112 (partially)	19 April 2010	2010/999
Adran 112 (yn rhannol o ran Cymru)	8 Mai 2010	2010/999	Section 112 (partially as to Wales)	8 May 2010	2010/999
Atodlen 1	1 Ebrill 2010	2010/507	Schedule 1	1 April 2010	2010/507
Atodlen 2 (o ran Cymru a Lloegr)	1 Ebrill 2010	2010/507	Schedule 2 (as to England and Wales)	1 April 2010	2010/507
Atodlen 3 (yn rhannol o ran Lloegr )	2 Mawrth 2010	2010/507	Schedule 3 (partially as to England)	2 March 2010	2010/507
Atodlen 3 (yn rhannol o ran Lloegr )	6 Ebrill 2010	2010/722	Schedule 3 (partially as to England)	6 April 2010	2010/722
Atodlen 4	29 Ionawr 2010	2010/125	Schedule 4	29 January 2010	2010/125
Atodlen 6 (o ran Cymru, Lloegr a'r Alban)	29 Ionawr 2010	2010/125	Schedule 6 (as to England, Wales and Scotland)	29 January 2010	2010/125
Atodlen 6 (o ran Gogledd Iwerddon)	1 Ebrill 2010	2010/507	Schedule 6 (as to Northern Ireland)	1 April 2010	2010/507

Atodlen 7 (yn rhannol)	25 Ionawr 2010	2009/3096	Schedule 7 (partially)	25 January 2010	2009/3096
Atodlen 7 (yn rhannol)	29 Ionawr 2010	2010/125	Schedule 7 (partially)	29 January 2010	2010/125
Atodlen 7 (yn rhannol)	12 Mawrth 2010	2010/507	Schedule 7 (partially)	12 March 2010	2010/507
Atodlen 7 (yn rhannol)	1 Ebrill 2010	2010/507	Schedule 7 (partially)	1 April 2010	2010/507
Atodlen 7 (yn rhannol o ran Lloegr)	6 Ebrill 2010	2010/722	Schedule 7 (partially as to England)	6 April 2010	2010/722
Atodlen 8 (yn rhannol)	25 Ionawr 2010	2009/3096	Schedule 8 (partially)	25 January 2010	2009/3096
Atodlen 8 (yn rhannol)	25 Ionawr 2010	2010/52	Schedule 8 (partially)	25 January 2010	2010/52
Atodlen 8 (yn rhannol)	29 Ionawr 2010	2010/125	Schedule 8 (partially)	29 January 2010	2010/125
Atodlen 8 (yn rhannol)	1 Ebrill 2010	2010/507	Schedule 8 (partially)	1 April 2010	2010/507
Atodlen 8 (yn rhannol)	19 Ebrill 2010	2010/999	Schedule 8 (partially)	19 April 2010	2010/999

**2010 Rhif 1375 (Cy.120) (C.82)**

**LLYWODRAETH LEOL,  
CYMRU**

**TRWYDDEDAU A  
THRWYDDEDU, CYMRU**

**Gorchymyn Deddf Plismona a  
Throsedd 2009 (Cychwyn Rhif 1)  
(Cymru) 2010**

*Gwnaed*

*27 Ebrill 2010*

Mae Gweinidogion Cymru, drwy arfer y pwerau a roddwyd gan adrannau 116(4)(b) a (7) o Ddeddf Plismona a Throsedd 2009(1), yn gwneud y Gorchymyn a ganlyn:

**Enwi, cymhwyso a dehongli**

1.–(1) Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Deddf Plismona a Throsedd 2009 (Cychwyn Rhif 1) (Cymru) 2010 ac mae'n gymwys o ran Cymru.

(2) Yn y Gorchymyn hwn–

ystyr "Deddf 2009" ("*the 2009 Act*") yw Deddf Plismona a Throsedd 2009,

ystyr "Deddf 2003" ("*the 2003 Act*") yw Deddf Trwyddedu 2003(2),

ystyr "Deddf 1982" ("*the 1982 Act*") yw Deddf Llywodraeth Leol (Darpariaethau Amrywiol) 1982(3).

---

(1) 2009 p. 26.

(2) 2003 p. 17.

(3) 1982 p. 30. Diwygiwyd Atodlen 3 i'r Ddeddf honno gan adran 52 o Ddeddf yr Heddlu a Chyfiawnder 2006 (p. 48) a pharagraff 7 o Atodlen 14 iddi, adran 198 o Ddeddf Trwyddedu 2003 a pharagraffau 82 ac 85 o Atodlen 5 iddi, adran 24 o Ddeddf Sinemâu 1985 (p. 13) a pharagraff 16 o Atodlen 2 iddi, adran 26(1) o Ddeddf yr Heddlu a Thystiolaeth Droseddol 1984 (p. 60), adrannau 111 a 174 o Ddeddf Troseddu Cyfundrefinol Difrifol a'r Heddlu 2005 (p. 15) a pharagraff 22 o Atodlen 7 iddi, O.S. 1984/447, O.S. 2005/886 ac O.S. 2009/2999, ac o ran bwrdeistrefi penodol yn Llundain, gan adran 12 o Ddeddf Cyngor Llundain Fwyaf (Pwerau Cyffredinol) 1986 (p. iv), adran 33 o Ddeddf Awdurdodau Lleol Llundain 2007 (p. ii) ac O.S. 2005/1541. Caiff ei diwygio hefyd gan adran 27 o Ddeddf Plismona a Throsedd 2009 (p. 26) o 6 Ebrill 2010 ymlaen o ran Lloegr ac o 8 Mai 2010 ymlaen o ran Cymru.

**2010 No. 1375 (W.120) (C.82)**

**LOCAL GOVERNMENT,  
WALES**

**LICENCES AND LICENSING,  
WALES**

**The Policing and Crime Act 2009  
(Commencement No. 1) (Wales)  
Order 2010**

*Made*

*27 April 2010*

The Welsh Ministers, in exercise of the powers conferred by section 116(4)(b) and (7) of the Policing and Crime Act 2009(1), make the following Order:

**Title, application and interpretation**

1.–(1) The title of this Order is the Policing and Crime Act 2009 (Commencement No. 1) (Wales) Order 2010 and it applies in relation to Wales.

(2) In this Order–

"the 2009 Act" ("*Deddf 2009*") means the Policing and Crime Act 2009,

"the 2003 Act" ("*Deddf 2003*") means the Licensing Act 2003(2),

"the 1982 Act" ("*Deddf 1982*") means the Local Government (Miscellaneous Provisions) Act 1982(3).

---

(1) 2009 c. 26.

(2) 2003 c. 17.

(3) 1982 c.30. Schedule 3 to that Act has been amended by section 52 of, and paragraph 7 of Schedule 14 to, the Police and Justice Act 2006 (c. 48), section 198 of, and paragraphs 82 and 85 of Schedule 5 to, the Licensing Act 2003, section 24 of, and paragraph 16 of Schedule 2 to, the Cinemas Act 1985 (c. 13), section 26(1) of the Police and Criminal Evidence Act 1984 (c. 60), sections 111 and 174 of, and paragraph 22 of Schedule 7 to, the Serious Organised Crime and Police Act 2005 (c. 15), S.I. 1984/447, S.I. 2005/886 and S.I. 2009/2999, and in relation to certain London boroughs, by section 12 of the Greater London Council (General Powers) Act 1986 (c. iv), section 33 of the London Local Authorities Act 2007 (c. ii) and S.I. 2005/1541. It will also be amended by section 27 of the Policing and Crime Act 2009 (c. 26) as from 6 April 2010 in relation to England and 8 May 2010 in relation to Wales.

### **Darpariaethau sy'n dod i rym ar 1 Mai 2010**

2. 1 Mai 2010 yw'r diwrnod penodedig ar gyfer dwyn i rym ddarpariaethau canlynol Deddf 2009 at ddibenion gwneud gorchmynion o dan baragraff 3 o Atodlen 3 i'r Ddeddf honno:

- (a) adran 27(11) (darpariaeth ar gyfer Atodlen 3 i Ddeddf 2009 i gael effaith);
- (b) paragraffau 3 a 5 o Atodlen 3 (pŵer i wneud darpariaeth drosiannol wrth fabwysiadu Atodlen 3 i Ddeddf 1982 fel y'i diwygiwyd).

### **Darpariaethau sy'n dod i rym ar 8 Mai 2010**

3. 8 Mai 2010 yw'r diwrnod penodedig ar gyfer dwyn i rym ddarpariaethau canlynol Deddf 2009:

- (a) adran 27 (rheoli lleoliadau dawnsio glin ac adloniant rhywiol arall etc) i'r graddau nad ydyw eisoes mewn grym;
- (b) Atodlen 3 (lleoliadau dawnsio glin ac adloniant rhywiol arall etc: darpariaeth drosiannol) i'r graddau nad ydyw eisoes mewn grym;
- (c) paragraff 23 o Atodlen 7 (diwygio Deddf 2003).

### **Provisions coming into force on 1 May 2010**

2. 1 May 2010 is the appointed day for the coming into force of the following provisions of the 2009 Act for the purposes of making orders under paragraph 3 of Schedule 3 to that Act:

- (a) section 27(11) (provision for Schedule 3 to the 2009 Act to have effect);
- (b) paragraphs 3 and 5 of Schedule 3 (power to make transitional provision on adoption of Schedule 3 to the 1982 Act as amended).

### **Provisions coming into force on 8 May 2010**

3. 8 May 2010 is the appointed day for the coming into force of the following provisions of the 2009 Act:

- (a) section 27 (regulation of lap dancing and other sexual entertainment venues etc) so far as is not already in force;
- (b) Schedule 3 (lap dancing and other sexual entertainment venues etc: transitional provision) so far as not already in force;
- (c) paragraph 23 of Schedule 7 (amendment to the 2003 Act).

*Carl Sargeant*

Y Gweinidog dros Gyfiawnder Cymdeithasol a Llywodraeth Leol, un o Weinidogion Cymru

Minister for Social Justice and Local Government, one of the Welsh Ministers

27 Ebrill 2010

27 April 2010

---

© Crown copyright 2010

---

© Crown copyright 2010

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y Deyrnas Unedig gan The Stationery Office Limited o dan awdurdod ac arolygiaeth Carol Tullo, Rheolwr Gwasg Ei Mawrhydi ac Argraffydd Deddfau Seneddol y Frenhines.

Printed and Published in the UK by the Stationery Office Limited under the authority and superintendence of Carol Tullo, Controller of Her Majesty's Stationery Office and Queen's Printer of Acts of Parliament.

---

OFFERYNNAU STATUDOL  
CYMRU

---

**2010 Rhif 1375 (Cy.120) (C.82)**

**LLYWODRAETH LEOL,  
CYMRU**

**TRWYDDEDAU A  
THRWYDDEDU, CYMRU**

Gorchymyn Deddf Plismona a  
Throsedd 2009 (Cychwyn Rhif 1)  
(Cymru) 2010

---

WELSH STATUTORY  
INSTRUMENTS

---

**2010 No. 1375 (W.120) (C.82)**

**LOCAL GOVERNMENT,  
WALES**

**LICENCES AND LICENSING,  
WALES**

The Policing and Crime Act 2009  
(Commencement No. 1) (Wales)  
Order 2010